

# « IL Y A » : “AGO” OU “THERE IS / ARE” ?



## Comment traduire « il y a » en anglais ?

• Lorsque « il y a » signale l'existence ou la présence d'une personne ou d'une chose, on utilise :

– **there is** quand le nom qui suit est au **singulier** ;

– **there are** quand le nom qui suit est au **pluriel**.

Attention ! C'est le nom qui suit immédiatement « il y a » qui doit être pris en compte pour l'accord :

**There is** a car and two bicycles outside the library.

**There are** two bicycles and a car outside the library.

• Lorsque « il y a » introduit un **complément de temps**, on utilise **ago** précédé de ce complément :

He came three years ago.

### 1 Soulignez « il y a » quand il introduit un complément de temps.

- a. Il y a beaucoup de gens dans le bus.
- b. Il y a un bus toutes les dix minutes.

c. Il y a une drôle de femme dans le bus.

d. Elle est montée dans le bus il y a dix minutes.

e. Il y a une heure que je suis arrivée.

### 2 Traduisez les parties en gras.

- a. Il y a un **garçon** devant la porte. → .....
- b. Il y a **deux filles** devant la porte. → .....
- c. Il y a un **garçon et deux filles** devant la porte. → .....
- d. Il y a **deux filles et un garçon** devant la porte. → .....

### 3 Traduisez.

- a. il y a deux semaines → .....
- b. il y a une minute → .....
- c. il y a un an → .....
- d. il y a longtemps → .....

### 4 Traduisez les phrases de l'exercice 1.

- a. ....
- b. .... every ten minutes.
- c. ....
- d. ....
- e. ....